

#### Tekniset tiedot:

- Jännite: 220–230 V, 50/60 Hz
- Teho: 12 W
- Ilmavirtaus: 66 m<sup>3</sup>/h
- 5–30 min. ajastin
- Liiketunnistin: 120°, Max. 6 m
- Halkaisija: 100 mm (putkiliitäntä)
- Kotelointiluokka: IPX4
- Melutaso: 38 dB 3 m etäisyydeltä
- Etupaneelin mitat: 150 x 150 mm
- Väri: Valkoinen
- Muoviosat valmistettu kestävästä ABS-muovista
- Kestää UV-säteilyä
- Soveltuu jatkuvaan käyttöön
- Huoltovapaa
- Yhteensopiva 100 mm ilmastointikanavan kanssa

#### Varoitukset

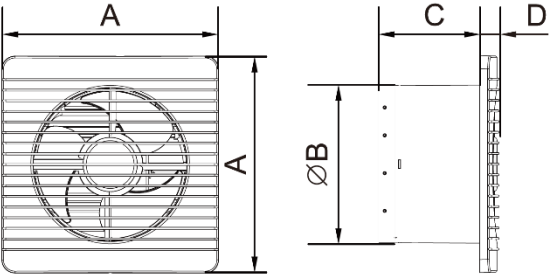
1. Varmista että virta on katkaistu ennen asentamista, huoltamista, puhdistamista ja kunnossapitoa.
2. Asentaminen on annettava valtuutetun sähköasentajan tehtäväksi.
3. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai huoltoa ilman käyttäjän valvontaa.
4. Lasten on oltava valvottuja, jotta he eivät leiki laitteella.
5. Kun tuuletin on kytketty virtapiiriin, kaikkien napojen on oltava vähintään 3 mm kosketusvälin kanssa. Virransyötön vihreä ja keltainen johdin on maadoitettava.
6. HUOM! Vältä laitteen liittämistä paikkaan, jossa se voi aiheuttaa kaasupolttimesta tai vastaavasta laitteesta tulevien palokaasujen takaisinvirtausta huonetilaan.
7. Parhaan mahdollisen ilmavirtauksen vuoksi varmista, että ilman kulkureittejä ei ole tukittu eikä peitetty.
8. Varmista, että virta on kytketty pois päältä ennen suojan/kotelon poistamista.
9. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valtuutetun sähköalan ammattilaisen toimesta turvallisuusriskin välttämiseksi.
10. Korvausilma ei saa sisältää runsaasti pölyä, hiukkasia, liuottimia tai kuituja.
11. On kiellettyä käyttää puhallinta helposti syttyvien kaasujen ja aineiden läheisyydessä, kuten alkoholin tai bensiinin.

#### Ylläpito

1. Kytke sähköt pois puhaltimen asennuksen ja huollon ajaksi.
2. Älä koskaan käytä bensiiniä, bentseeniä, liuotinta tai muita kemikaaleja tuulettimen puhdistamiseen.
3. Puhdista tuuletin pehmeällä liinalla, joka on kostutettu miedossa saippuavedessä tai harjalla. Etupaneeli voidaan huuhdella vedellä, kun se on irrotettu.

#### Tekniset tiedot

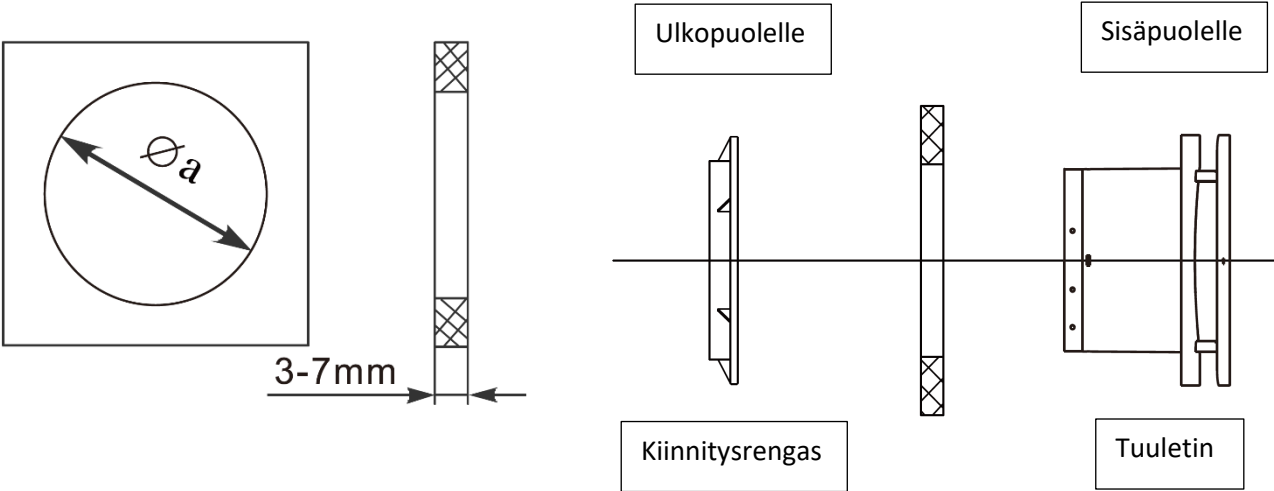
| Malli | Koko   | V / Hz             | W  | Ilmavirtaus m <sup>3</sup> /min | dB (3 m etäisyys) |
|-------|--------|--------------------|----|---------------------------------|-------------------|
| 9122  | 100 mm | 220–230 V 50/60 Hz | 12 | 1.1                             | 38                |



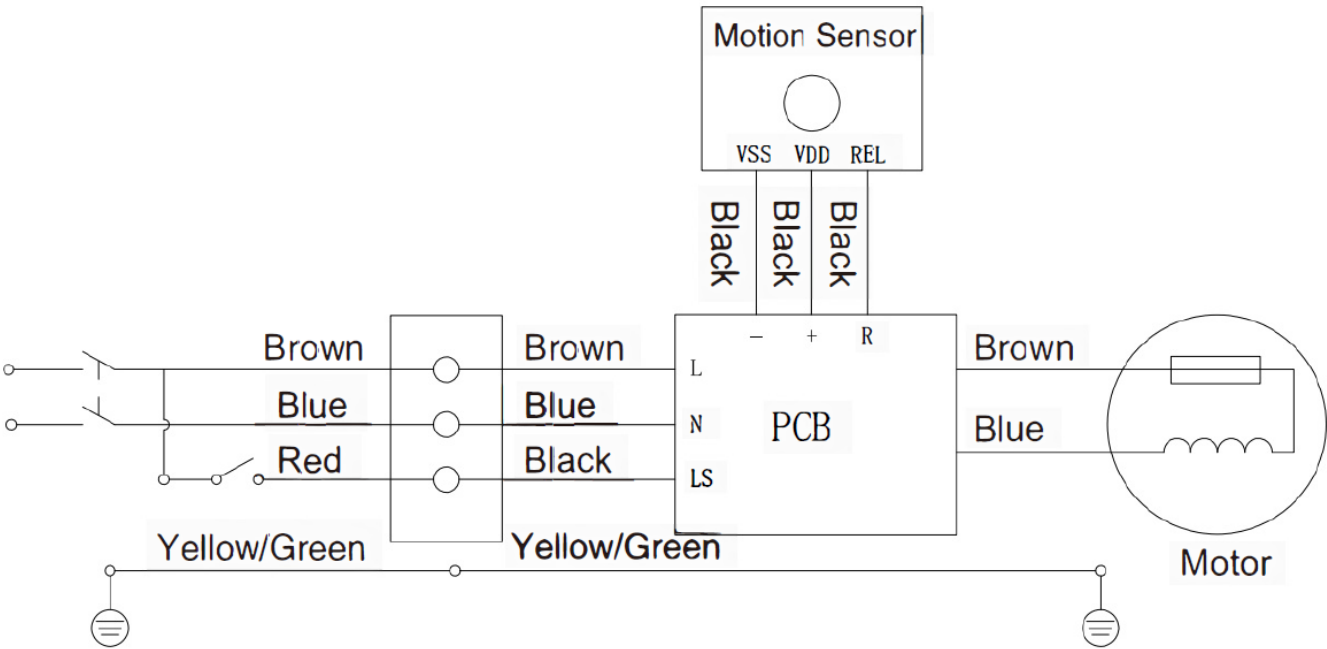
| Malli | A   | B  | C  | D  | Asennushalkaisija |
|-------|-----|----|----|----|-------------------|
| 9122  | 150 | 98 | 88 | 17 | a Ø 100 mm        |

## Asennus

Jos asennat levyyn taikka oveen, katso kuvasta/taulukosta vähimmäispaksuus (3–7 mm) ja halkaisija (100 mm).

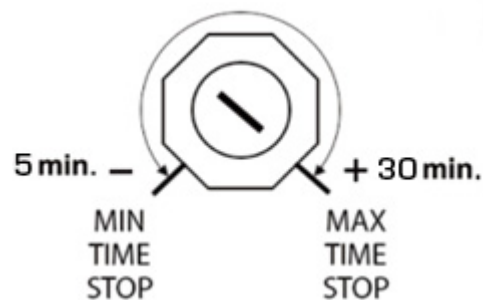


## Kytöntäkaavio



# Båden ▶▶

1. Syöttöjännite: 220V-230V, 50Hz/60Hz;
2. Tarkista kytkentäkaavio: Sininen johto (N) ja ruskea johto (L),
3. Sääda potentiometristä ajastuksen aikaa.
4. Kun liiketunnistin havaitsee liikettä toiminta-alueella, moottori käynnistyy
5. Kun liikettä ei enää havaita, moottori sammuu asetetun ajan kuluttua.



## Ajastimen asetus (5–30 minuuttia):

1. Ajastuksen lyhentämiseksi käytä pientä ruuvimeisseliä pyörittämällä piirilevyllä olevaa potentiometriä vastapäivään.
2. Ajastuksen pidentämiseksi käytä pientä ruuvimeisseliä kääntämällä piirilevyllä olevaa potentiometriä myötäpäivään.



### Kierrättäminen

Tämä merkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana EU-alueella. Estä mahdolliset ympäristö- ja terveyshaitat kierrättämällä tuote oikein, näin materiaali voidaan käsitellä vastuullisesti. (Kierrätä tuote (SER) sähkö- ja elektroniikkalaiteromuna). Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä. Vie pakkaus kartonginkeräykseen.

Maahantuoja: Toolnet Elektro Oy, Sorvaajankatu 11, 00880 Helsinki. [www.toolnet.fi](http://www.toolnet.fi)

## Bruksanvisning för Ventilationsfläkt med rörelsedetektor och timer Ø 100 mm Produkt 9122

- Spänning: 220–230 V, 50/60 Hz
- Effekt: 12 W
- Luftflöde: 66 m<sup>3</sup>/h
- Timer: 5–30 min
- Rörelsedetektor: 120°, Max. 6 m
- Diameter: 100 mm (röranslutning)
- Kapslingsklass: IPX4
- Ljudnivå: 38 dB på 3 m avstånd
- Mått på främre panelen: 150 x 150 mm
- Färg vit
- Plastdelar av slitstark ABS-plast
- Beständig mot UV-strålning
- Lämplig för kontinuerlig användning
- Underhållsfri
- Kompatibel med 100 mm luftkonditioneringskanal

### Varningar

1. Bryt strömmen före installation, service, rengöring och reparation.
2. Produkten ska installeras av en behörig elinstallatör
3. Denna enhet kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har övervakats eller instruerats i säker användning av enheten och de förstår farorna. Barn får inte leka med enheten. Barn får inte utföra rengöring eller underhåll utan överinseende av användaren.
4. Fläktar får anslutas till matningsnätet endast via en allpolig brytare med ett kontaktavstånd på minst 3 mm hos samtliga poler. Den gröna och gula ledningen för strömförsörjningen måste jordas.
5. Försiktighetsåtgärder måste vidtas för att undvika att gaser strömmar tillbaka in i rummet från den öppna skorstenen hos gas- eller andra öppen eldstad.
6. För optimalt luftflöde, se till att luftgångarna inte är blockerade eller förtäckta.
7. Se till att strömmen är avstängd innan skyddet/skalet tas bort.
8. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av behörig elektriker för att undvika säkerhetsrisker.
9. Det är förbjudet att ventileras förorenad luft med höga halter av damm, partiklar, lösningsmedel eller fibermaterial.
10. Det är förbjudet att använda fläkten i närheten av lättantändliga gaser eller material som alkohol, bensen eller liknande.

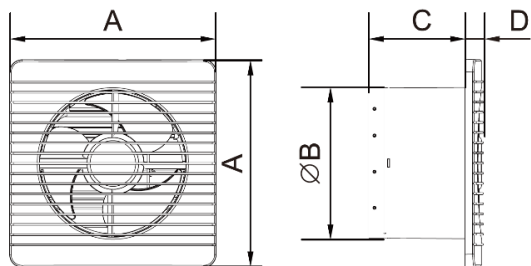
### Underhåll

1. Anslutning och underhåll får endast ske när fläkten är skild från matningsnätet.
2. Använd aldrig bensen, bensen, lösningsmedel eller andra kemikalier för att rengöra fläkten.
3. Rengör fläkten med en mjuk trasa, fuktad i mild tvållösning eller med en borste. Frontpanelen kan sköljas under vatten, när den är frånkopplad.

### Teknisk information

| Modell | Storlek | V / Hz             | W  | Air volyme m <sup>3</sup> /min | dB (3 m avstånd) |
|--------|---------|--------------------|----|--------------------------------|------------------|
| 9122   | 100 mm  | 220–230 V 50/60 Hz | 12 | 1.1                            | 38               |

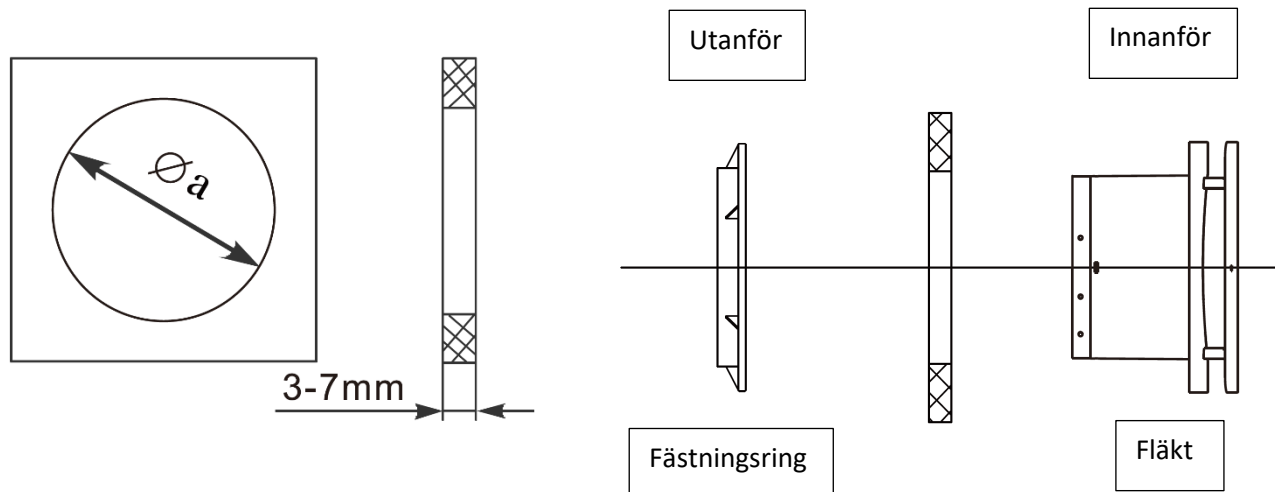
# Båden



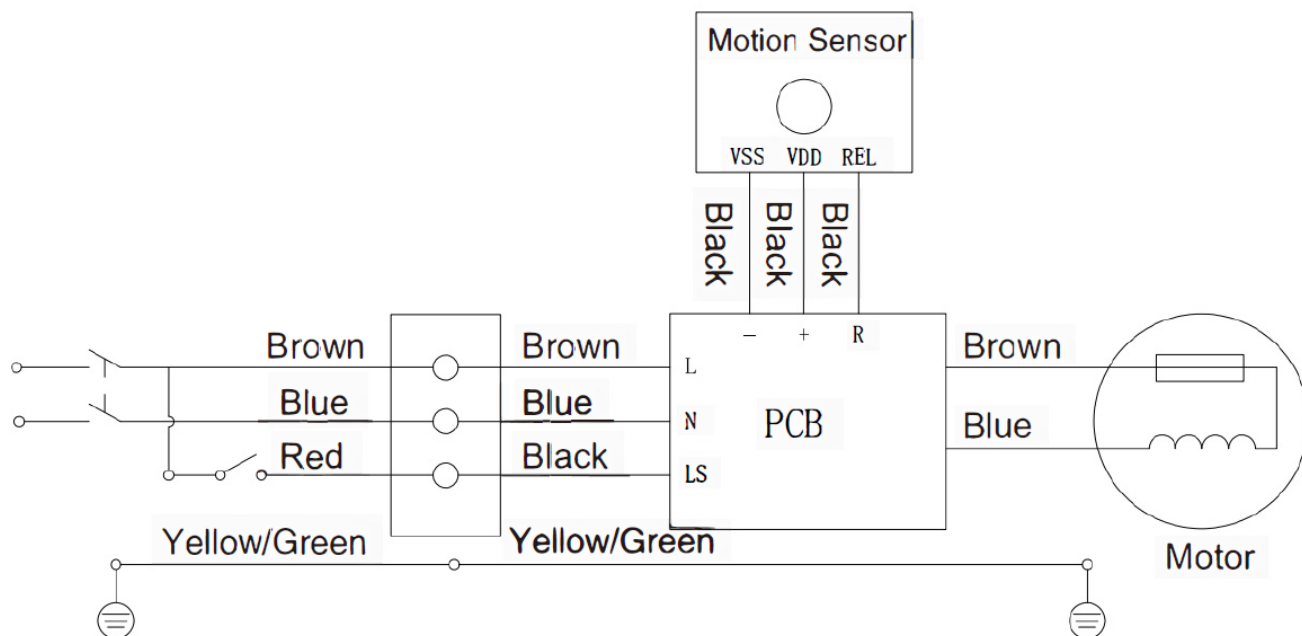
| Malli | A   | B  | C  | D  | Installationsdiameter |
|-------|-----|----|----|----|-----------------------|
| 9122  | 150 | 98 | 88 | 17 | a Ø 100 mm            |

## Installation

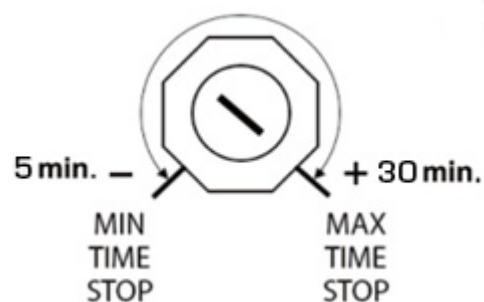
Om du installerar på en skiva eller dörr, se bilden/tabellen för minsta tjocklek (3-7 mm) och diameter (100 mm).



## Kopplingsschema



1. Inmatningsspänning: 220V-230V, 50Hz/60Hz;
2. Kontrollera anslutningsschemat: Blå tråd (N) och brun tråd (L),
3. Justera timer tiden från potentiometern.
4. När rörelsesensorn känner av rörelse i detekteringsområdet startar motorn
5. När rörelse inte längre detekteras stängs motorn av efter den inställda tiden.



## Timer inställning (5–30 minuter):

1. För att förkorta timer perioden, använd en liten skruvmejsel för att vrida potentiometern på kretskortet i moturs.
2. För att förlänga timer perioden, använd en liten skruvmejsel för att vrida potentiometern på kretskortet i medurs.



### Återvinning

Denna symbol betyder att produkten inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall inom EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa, kassera din produkt på rätt sätt och kassera den på ett ansvarsfullt sätt. (Återvinn produkt (SER) som avfall från elektrisk och elektronisk utrustning).

■ Återvinn produkten med hjälp av lokala återvinningssystem. Ta med paketet till en kartongsamling.

Importör: Toolnet Elektro Oy, Sorvaajankatu 11, 00880 Helsinki. [www.toolnet.fi](http://www.toolnet.fi)

- Pinge: 220–230 V, 50/60 Hz
- Võimsus: 12W
- Tootlikkus: 66m<sup>3</sup>/h
- Taimer 5-30 min  
Liikumisandur 120 kraadi , max 6m
- Läbimõõt: 100 mm (toruühendus)
- Niiskusklass: IPX4
- Müratase: 38 dB 3 m kaugusel
- Esipaneeli mõõdud: 150 x 150 mm
- Värv: Valge
- Plast osad valmistatud tugevast ABS-plastikust
- Kannatb UV-kiirgust
- Pidevaks kasutamiseks
- Hooldevaba
- Sobib 100 mm ventilatsiooni süsteemidega

### Hoiatused

12. Lülita kindlasti toide välja enne paigaldust, hooldust ja puhastamist .
13. Paigaldada tohib seadet kvalifitseeritud elektrik .
14. Seda seadet tohivad kasutada üle 8 aastased lapsed ja füüsiliselt ja vaimselt terved täiskasvanud, kes saavad aru seadme kasutamisega kaasnevatest ohtudest. Lastel on keeletud seadmega mängida , seda puhastada või hooldada.
15. Kui ventilaator on ühendatud võrguga , peab kõikide ühenduskruvide vahe olema vähemalt 3 mm.  
Roheline/kollane juhe peb olema maandatud
16. Tähelepanu! Väldi ventilaatori paigaldamist kohta , kus gaasipliidist või muust tulekoldest tulevad gaasid võiksid sattuda eluruumidesse.
17. Parimaks võimalikuks õhuvooluks kontrolli, et õhutorus ei oleks takistusi.
18. Kontrolli, et toide on välja lülitatud enne ventilatori avamist
19. Kui toitejuhe on vigastatud, tuleb see vahetada kvalifitseeritud elektriku poolt.
20. Sisenev õhk ei tohi sisaldada tolmu ega muid lenduvaid aineid
21. Ventilaatorit on keelatud kasutada kergesti süttivate gaaside ja ainete läheduses, nagu bensiin või muud ohtlud ained.

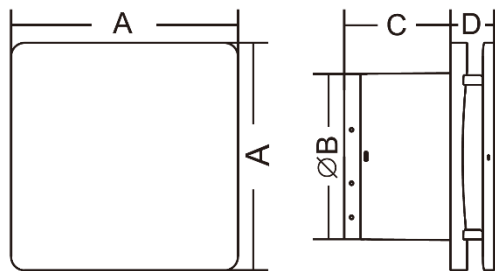
### Kasutamine

4. Lülita toide välja ventilaatori paigaldamise ja hoolduse ajaks
5. Ära kasuta ventilaatori puhastamiseks bensiini, benseeni, leotusaineid või muid kemikaale.
6. Puhasta ventilaatorit pehme lapiga, mida on kastetud seбивette või harjaga. Esipaneeli võib pesta veega kui see mmaha võtta.

### Tehnilised andmed

| Mudel | Läbimõõt | V / Hz             | W  | Õhuvool m <sup>3</sup> /min | dB (3 m kaugusel) |
|-------|----------|--------------------|----|-----------------------------|-------------------|
| 9122  | 100 mm   | 220–230 V 50/60 Hz | 12 | 1.1                         | 38                |

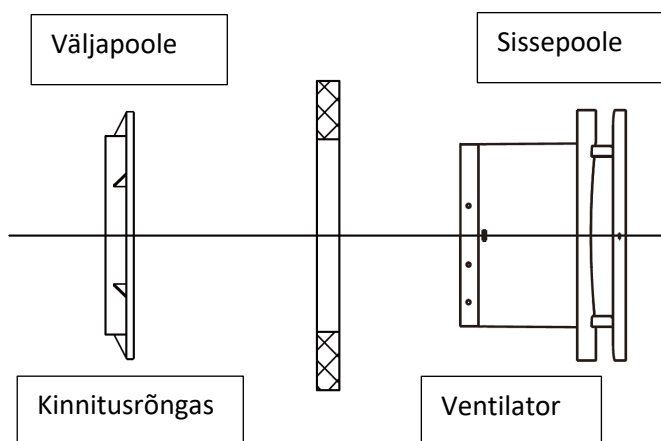
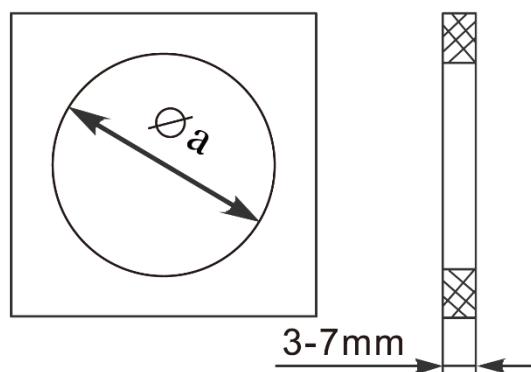
# Bāden



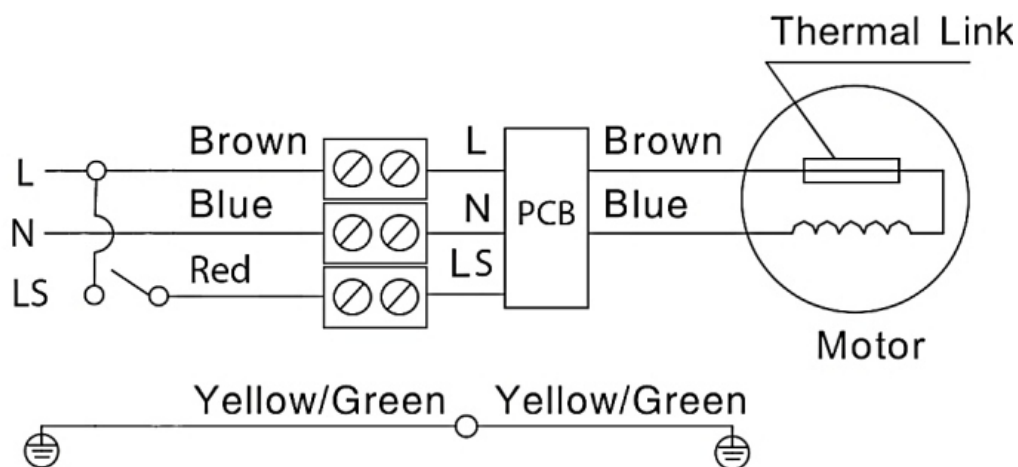
| Mudel | A   | B  | C  | D  | Läbimõõt   |
|-------|-----|----|----|----|------------|
| 9122  | 150 | 98 | 88 | 17 | a Ø 100 mm |

## Paigaldus

Kui paigaldad plaadi või ukse sisse, vaata tabelist vähim paksus (3–7 mm) ja läbimõõt (120 mm).



## Juhtmete ühendusskeem



## Kasutamine

Taimer 5-30 min

1. Taimeri aja vähendamiseks keera potentsiomeetrit vastpäeva ja aja suurendamiseks päripäeva
2. Kui liikumisanduri alas on liikumine siis käivitub ventilaator ja peale liikumise lõppu töötab ventilaator veel vastavalt taimeri seadistusele. Misjärel peatub



## Utiliseerimine

See märk näitab, et toodet ei saa visata prügikasti. Toode kuulub hävitamisele elektroonikajäätmena. Vii seade kogumiskohta.

Maatooja: Toolnet Elektro Oy, Sorvaajankatu 11, 00880 Helsinki. [www.toolnet.fi](http://www.toolnet.fi)